



Rollgliss®
115 and 200 Ft Emergency Descent Device
Low Speed with Auto-Retract
User Instruction Manual

Fall Protection

This manual is intended to be used as part of an employee training program as required by OSHA. When used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions, this product helps provide a method of emergency escape when working at height, referenced by OSHA and industry guidelines including API RP 54 6.12.

DESCRIPTION:

The Rollgliss™ Low Speed 115 Foot and 200 Foot Emergency Descent Devices with Auto-Retract are comprised of a Wire Rope Lifeline housed in a cast aluminum enclosure. A brake controls vertical and sloped descent speed of a single user attached to a Snap Hook or Guide Cable Sleeve at the end of the lifeline.

Figure 1 - 115 and 200 Ft Emergency Descent Device Models

Vertical Descent - 115 ft (35m)		Vertical Descent - 200 ft (61m)	
Lifeline		Lifeline	
Galvanized	3303000	Galvanized	3303017
Stainless	3303002	Stainless	3303018
Sloped Descent - 115 ft (35m)		Sloped Descent - 200 ft (61m)	
Lifeline		Lifeline	
Galvanized	3303001	Galvanized	3303021
Stainless	3303003	Stainless	3303019

SAFETY INFORMATION

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions, prior to the use of this product. **FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.**

These instructions must be provided to the user of the equipment. Retain these instructions for future reference.

Intended Use:

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

Use in any other application including, but not limited to, material handling, recreational or sports-related activities, or other activities not described in these instructions, is not approved by 3M and could result in serious injury or death.

This product is only to be used by trained users in workplace applications.



WARNING

This product is used as part of a complete Fall Protection system. All users must be fully trained in the safe installation and operation of their complete Fall Protection system. **Misuse of this product could result in serious injury or death.** For proper selection, operation, installation, maintenance, and service, refer to all instruction manuals and manufacturer recommendations. For more information, see your supervisor or contact 3M Technical Services.

- **To reduce the risks associated with using a Self-Retracting Device which, if not avoided, could result in serious injury or death:**

- Inspect the product before each use and after any fall event, in accordance with the procedures specified in these instructions.
- If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove the product from service immediately and clearly tag it "DO NOT USE". Destroy or repair the product as required by these instructions.
- Any product that has been subject to fall arrest or impact force must be immediately removed from service. Destroy or repair the product as required by these instructions.
- Ensure that Fall Protection systems assembled from components made by different manufacturers are compatible and meet all applicable Fall Protection regulations, standards, or requirements. Always consult a Competent or Qualified Person before using these systems.
- Ensure the product is kept free from all hazards including, but not limited to: entanglement with users, other workers, moving machinery, other surrounding objects, or impact from overhead objects that could fall onto the product or users.
- Do not twist, tie, knot, or allow slack in the lifeline.
- Avoid trip hazards with legs of the lifeline. Attach any unused lifeline legs to the lanyard parking elements on your full body harness, if present.
- Do not exceed the number of allowable users specified in these instructions.
- Do not use in applications that have an obstructed fall path. A clear path is required to lock the SRD. Working on slowly shifting materials (e.g. sand or grain), or within confined spaces or limited spaces, may not allow the worker to reach sufficient speed to lock the SRD.
- Avoid sudden or quick movements during work operation because this may cause the SRD to unintentionally lock.
- Use caution when installing, using, or moving the product as moving parts may create pinch points.
- Use appropriate edge protection when the product may contact sharp edges or abrasive surfaces.
- Ensure the product is configured and installed properly for safe operation as described in these instructions.
- Immediately remove the product from service if it has been used in a descent.
- Before use, ensure the descent path and landing area are clear of any obstructions or hazards.

- **To reduce the risks associated with working at height which, if not avoided, could result in serious injury or death:**

- Your health and physical condition must allow you to safely work at height and to withstand all forces associated with a fall arrest event. Consult your doctor if you have questions regarding your ability to use this equipment.
- Never exceed allowable capacity of your Fall Protection equipment.
- Never exceed the maximum free fall distance specified for your Fall Protection equipment.
- Do not use any Fall Protection equipment that fails inspection, or if you have concerns about the use or suitability of the equipment. Contact 3M Technical Services with any questions.
- Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Only use compatible connections. Contact 3M Technical Services before using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in these instructions.
- Use extra precautions when working around moving machinery, electrical hazards, extreme temperatures, chemical hazards, explosive or toxic gases, sharp edges, abrasive surfaces, or below overhead materials that could fall onto you or your Fall Protection equipment.
- Ensure use of your product is rated for the hazards present in your work environment.
- Ensure there is sufficient fall clearance when working at height.
- Never modify or alter your Fall Protection equipment. Only 3M, or persons authorized in writing by 3M, may make repairs to 3M equipment.
- Before using Fall Protection equipment, ensure a written rescue plan is in place to provide prompt rescue if a fall incident occurs.
- If a fall incident occurs, immediately seek medical attention for the fallen worker.
- Only use a full body harness for Fall Arrest applications. Do not use a body belt.
- Minimize swing falls by working as directly below the anchorage point as possible.
- A secondary Fall Protection system must be used when training with this product. Trainees must not be exposed to an unintended fall hazard.
- Always wear appropriate Personal Protective Equipment when installing, using, or inspecting the product.
- Never work below a suspended load or worker.
- Always maintain 100% tie-off.

1.0 APPLICATION

- 1.1 PURPOSE:** The Rollgliss™ Emergency Descent Device is intended for emergency vertical or sloped descent. It controls the descent speed of 1 user wearing a full Body harness attached to the Snap Hook or Guide Cable Sleeve on the end of the Emergency Descent Device's Lifeline.

WARNING: *The Emergency Descent Device must not be used as a fall arrest device.*

- 1.2 LIMITATIONS:** The following application limitations must be recognized and considered before using this product:

- A. CAPACITY:** This equipment is designed for use by persons with a combined weight (including tools, clothing, body support, etc.) of 75 lbs (34 kg) to 310 lbs (141 kg).
- B. DESCENT SPEED:** The speed at which the user will be lowered when using the Emergency Descent Device increases with the combined weight of the user. The below values are approximate and can be affected by sag of guide cable, user weight, length of system, location of user on the span and environmental conditions. One can expect a range of +/- 2 ft/s for each listed speed.

VERTICAL DESCENT

Weight lbs (kg)	Descent Speed ft/s (m/s)
120 lbs. (54 kg)	7.1 ft/s (2.2 m/s)
220 lbs. (100 kg)	9.8 ft/s (3.0 m/s)
300 lbs. (136 kg)	11.8 ft/s (3.6 m/s)

SLOPED DESCENT

Angle (from Vertical)	Weight lbs (kg)	Descent Speed ft/s (m/s)
45	120 lbs. (55 kg)	4.5 ft/s (1.4 m/s)
45	220 lbs. (100 kg)	6.0 ft/s (1.8 m/s)
45	300 lbs. (136 kg)	7.0 ft/s (2.1 m/s)
40	120 lbs. (55 kg)	4.9 ft/s (1.5 m/s)
40	220 lbs. (100 kg)	6.3 ft/s (1.9 m/s)
40	300 lbs. (136 kg)	7.3 ft/s (2.2 m/s)
35	120 lbs. (55 kg)	5.2 ft/s (1.6 m/s)
35	220 lbs. (100 kg)	6.5 ft/s (2.0 m/s)
35	300 lbs. (136 kg)	7.6 ft/s (2.3 m/s)
30	120 lbs. (55 kg)	4.9 ft/s (1.5 m/s)
30	220 lbs. (100 kg)	6.7 ft/s (2.1 m/s)
30	300 lbs. (136 kg)	7.8 ft/s (2.4 m/s)

Angle (from Vertical)	Weight lbs (kg)	Descent Speed ft/s (m/s)
25	120 lbs. (55 kg)	4.5 ft/s (1.4 m/s)
25	220 lbs. (100 kg)	6.0 ft/s (1.8 m/s)
25	300 lbs. (136 kg)	7.0 ft/s (2.1 m/s)
20	120 lbs. (55 kg)	5.1 ft/s (1.6 m/s)
20	220 lbs. (100 kg)	6.9 ft/s (2.1 m/s)
20	300 lbs. (136 kg)	9.7 ft/s (3.0 m/s)
15	120 lbs. (55 kg)	5.2 ft/s (1.6 m/s)
15	220 lbs. (100 kg)	7.0 ft/s (2.1 m/s)
15	300 lbs. (136 kg)	10.0 ft/s (3.0 m/s)

- C. HAZARDOUS AREAS:** Use of the Emergency Descent Device in hazardous areas may require additional precautions to reduce the possibility of injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include but are not limited to high heat, caustic chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, explosive or toxic gases, moving machinery, and sharp edges.

- D. TRAINING:** The Emergency Descent Device is intended to be installed and used by persons trained in its correct application and use.

- 1.3 APPLICABLE STANDARDS:** Refer to local, state, and federal (OSHA) standards for requirements governing the use of the Emergency Descent Device.

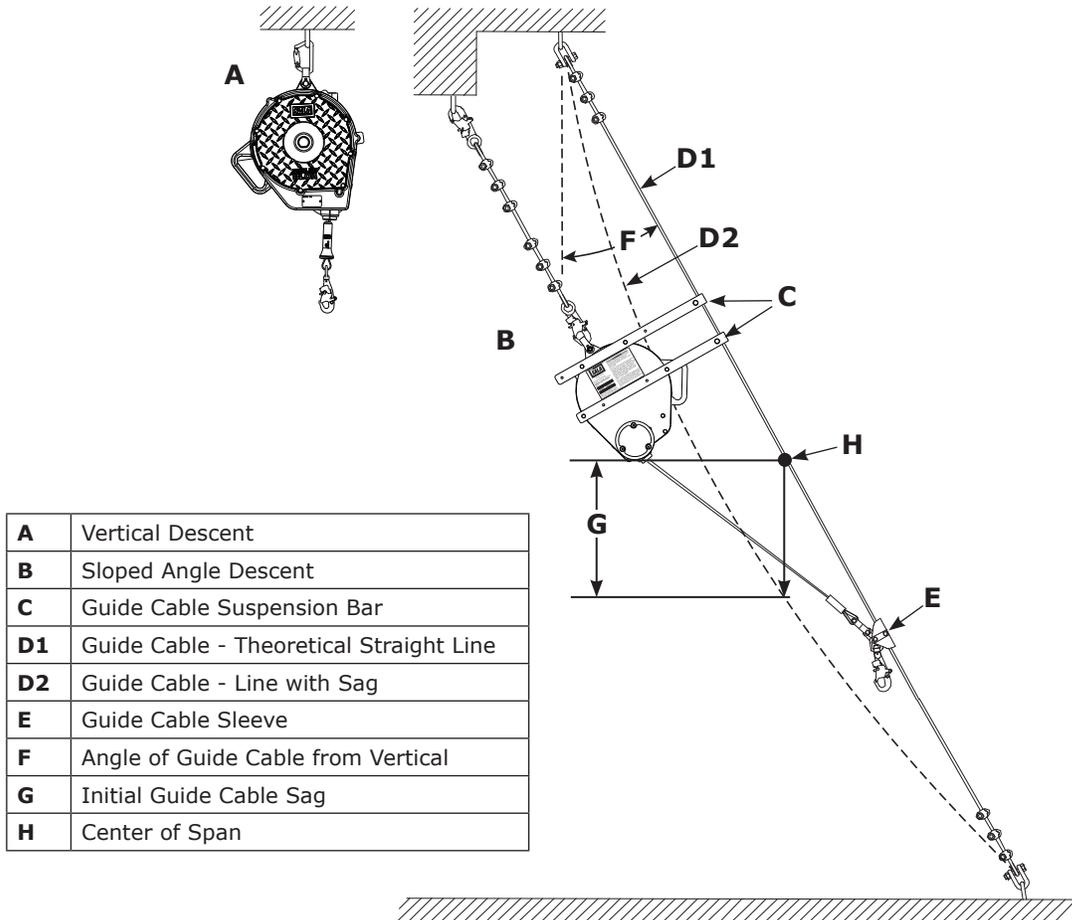
2.0 SYSTEM REQUIREMENTS

- 2.1 COMPATIBILITY OF COMPONENTS:** 3M Fall Protection equipment is designed for use with 3M Fall Protection approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with non-approved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may effect the safety and reliability of the complete system.
- 2.2 COMPATIBILITY OF CONNECTORS:** Connectors (hooks, carabiners, D-rings) used to suspend the Emergency Descent Device must be capable of supporting at least 3,000 lbs (1,361 kg). Connectors must be compatible in size, shape, and strength. Non compatible connectors may unintentionally disengage (roll-out). Roll-out occurs when interference between the connector and anchorage connector causes the hook or carabiner gate to unintentionally open and release. Self locking snap hooks and carabiners must be used with this system to reduce the possibility of roll-out. Do not use connectors that will not completely close over the attachment element.
- 2.3 ANCHORAGE STRENGTH - 115 AND 200 FT EMERGENCY DESCENT DEVICES:** Anchorages used to suspend the Emergency Descent Device must sustain static loads, applied along the axis of the device, of at least 3,000 lbs (1,361 kg). When more than one Emergency Descent Device is attached to an anchorage the strengths stated above must be multiplied by the number of descent devices attached to the anchorage.

2.4 GUIDE CABLE: Applications with a sloped descent require a Guide Cable (see Figure 2, item D). Systems requiring a Guide Cable must be designed by a qualified person. Descent speed is affected by the angle at which the Guide Cable is secured and the amount of sag in the Guide Cable. The Guide Cable must be installed with sufficient slope and limited sag to ensure the user will reach the landing area in the event of an emergency descent. The Guide Cable and the anchorage point must support the weight of the user in a descent. The Guide Cable must be 3/8 inch (.9525 cm) to 5/8 inch (1.5875 cm) wire rope. The operation of the Emergency Descent System should be verified by performing a test descent in accordance with section 3.2.C.

ANCHORAGE STRENGTH - GUIDE CABLE: The table in Figure 2 provides approximate recommended anchorage strengths for various system configurations using 115 ft. (35 m) long, 5/8 inch (1.5875 m), 7x19 steel aircraft cable.

Figure 2 - Installation Options & Guide Cable Anchorage Strengths



A	Vertical Descent
B	Sloped Angle Descent
C	Guide Cable Suspension Bar
D1	Guide Cable - Theoretical Straight Line
D2	Guide Cable - Line with Sag
E	Guide Cable Sleeve
F	Angle of Guide Cable from Vertical
G	Initial Guide Cable Sag
H	Center of Span

Angle of guide cable from vertical	Length of system	Initial guide cable sag	Recommended anchorage strength (including 2:1 safety factor)
15 Degrees	115 ft (35m)	11.1 ft (3.4 m)	2200 lbs (9.79 kN)
15 Degrees	200 ft (61m)	19.4 ft (5.9 m)	2450 lbs (10.90 kN)
30 Degrees	115 ft (35m)	9.8 ft (3.0 m)	2400 lbs (10.68 kN)
30 Degrees	200 ft (61m)	17.4 ft (5.3 m)	2650 lbs (11.79 kN)
45 Degrees	115 ft (35m)	8.3 ft (2.5 m)	2800 lbs (12.46 kN)
45 Degrees	200 ft (61m)	14.4 ft (4.4 m)	3050 lbs (13.57 kN)

3.0 INSTALLATION AND USE

- 3.1 **BEFORE EACH USE:** Carefully inspect the Emergency Descent Device in accordance with Section 5 of this instruction.
- 3.2 **PLANNING:** Plan your emergency escape system and how it will be used before starting your work. Consider all factors that will affect your safety before, during, and after an escape. Consider the following when planning your system:
 - A. **ANCHORAGE:** Select a rigid anchorage point that is capable of supporting the load as specified by Section 2.3 in this instruction.
 - B. **DESCENT PATH AND LANDING AREA CLEARANCE:** The planned descent path must be unobstructed. The landing area must be clear of obstructions to permit safe landing of the user. Failure to provide an unobstructed descent path and landing area may result in serious injury.
 - C. **TEST THE SYSTEM:** 3M Fall Protection recommends performing a test descent using a 120 lb (55 kg) test weight. The descent speed should be uniform and allow the user to reach the landing area safely. The descent speed should be approximately as stated in Section 1.2.B.

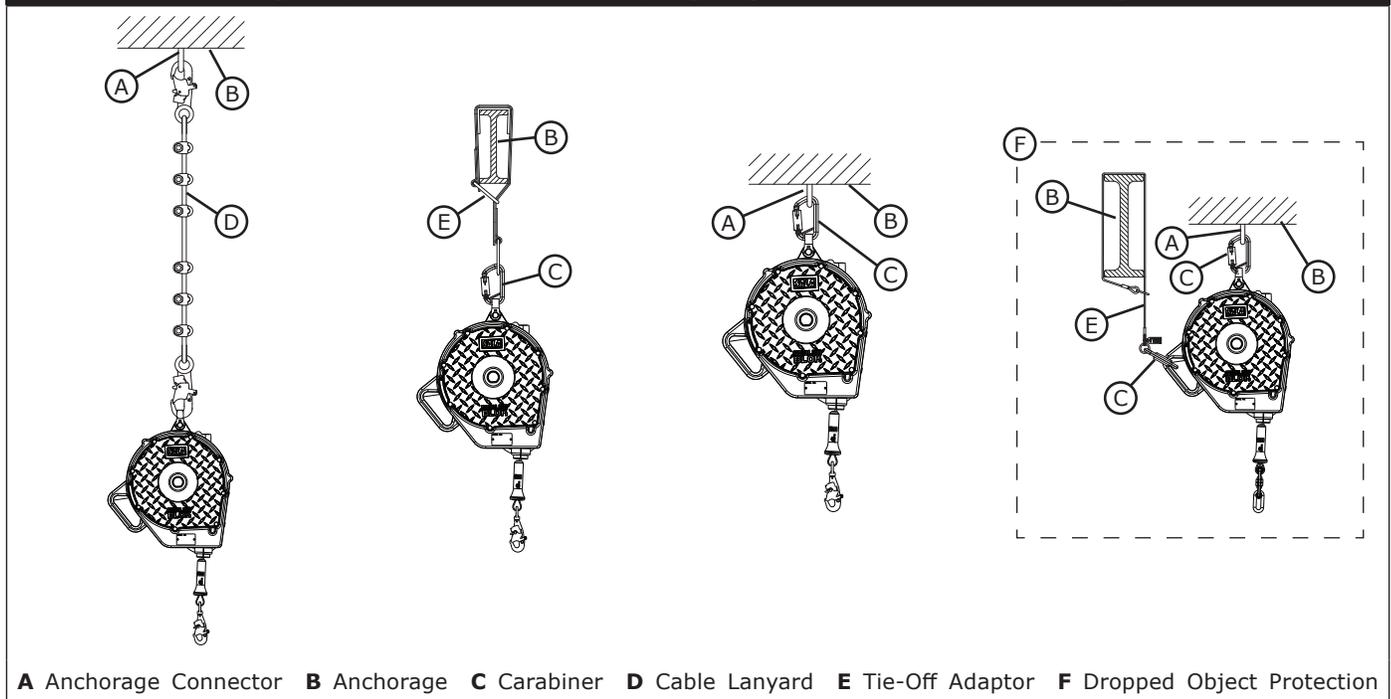
NOTE: The Emergency Descent Device does not need to be returned to a service center after a test descent.

- D. **SHARP EDGES:** Avoid using this equipment where system components will be in contact with or abrade against unprotected sharp edges. If working with this equipment near sharp edges is unavoidable, cover the sharp edge with a heavy pad.
- E. **AFTER A DESCENT:** After use of the Emergency Descent Device, the auto retract function retracts the lifeline back into the device under control. The Emergency Descent Device must be serviced by an authorized service center after a descent as the result of an emergency.

- 3.3 **CONNECT THE EMERGENCY DESCENT DEVICE TO ANCHORAGE:** Figure 3 illustrates connection of the Emergency Descent Device to an anchorage. See Section 2 for compatibility and anchorage strength requirements.

DROPPED OBJECT PROTECTION: The handle of the Emergency Descent Device can be connected to secondary anchorage with a Tie-Off Adaptor to prevent dropping the device during installation on primary anchorage.

Figure 3 - Connection of the Emergency Descent Device to Anchorage



- 3.4 **CONNECT THE EMERGENCY DESCENT DEVICE TO A GUIDE CABLE:** Some sloped angle descent applications may require attaching the Emergency Descent Device to the guide cable. Use the Guide Cable Sleeve and Suspension Bar Kit to attach the Emergency Descent Device to the Guide Cable as shown in Figure 5.

- 3.5 **CONNECT TO YOUR BODY SUPPORT:** A full body harness or other means of supporting the user must be used with the Emergency Descent Device device. Do not use a body belt with the Emergency Descent Device. Attachment of the Snap Hook to the frontal or sternal D-rings on a full body harness is recommended (Figure 4). Ensure the D-ring is positioned to hold yourself upright. See the full body harness manufacturer's instructions for more information.

WARNING: Do not use a body belt with the Emergency Descent Device. Body belts do not support your entire body, which may result in serious injury.

Figure 4 - Connect to Full Body Harness

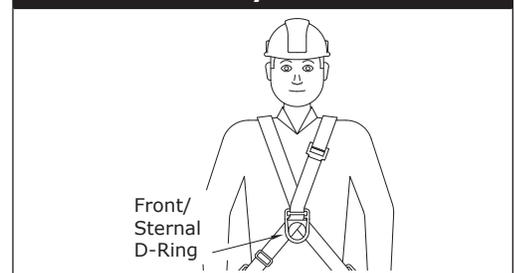
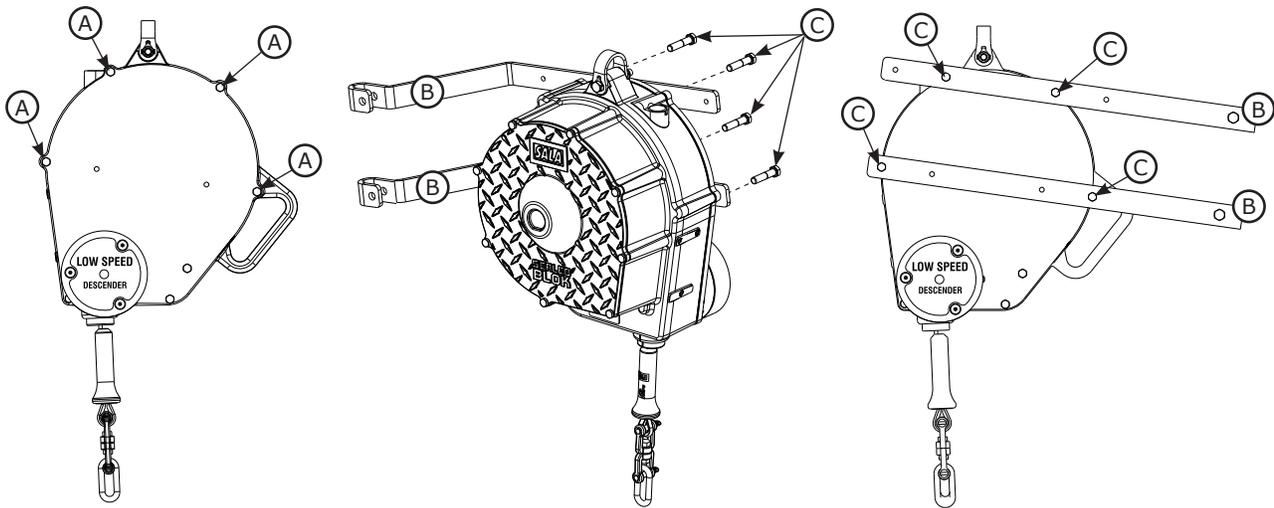
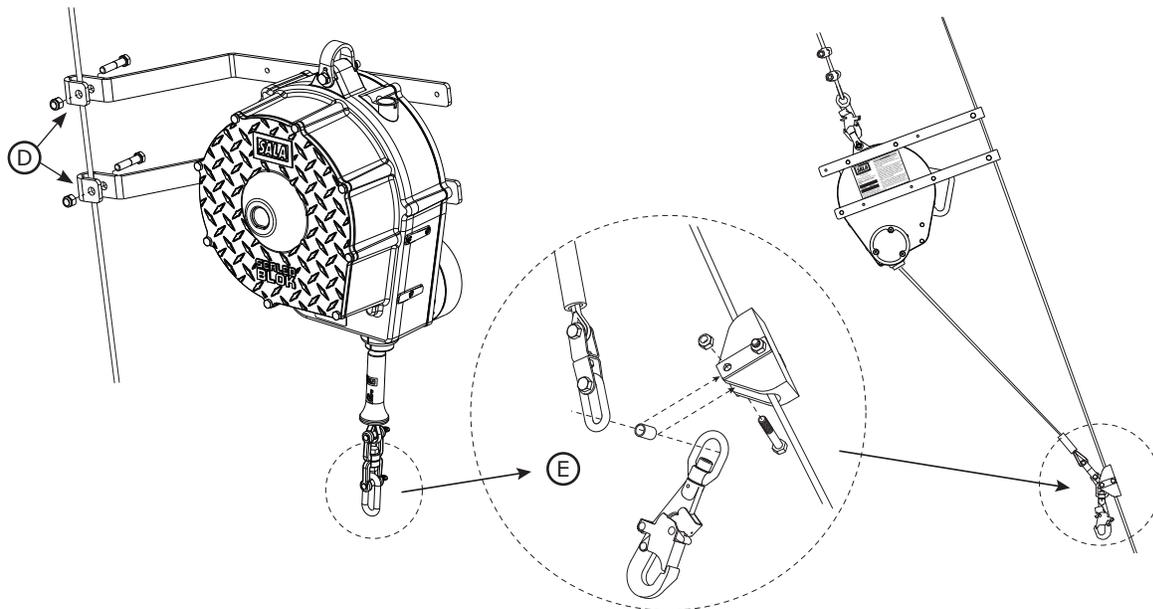


Figure 5 - Connect the Emergency Descent Device to a Guide Cable (Sloped Application Only)



- (A) Remove four 1/4-20 x 1-1/4 Bolts
- (B) Position Suspension Bar
- (C) Install four 1/4-20 x 1-1/2 Bolts, torque to 60 in lbs.



- (D) Capture Guide Cable in Suspension Bars with 3/8-16 x 1-3/4 bolts and 3/8-16 nylok nuts. Torque to 60 in lbs.
- (E) Capture Descender Swivel and Guide Cable in Guide Cable Sleeve. Torque fasteners to 60 in lbs.

3.6 USE: Check your descent path and landing area for obstructions before stepping off the structure. The device will allow you to descend at a rapid rate.

1. Connect Snap Hook to front D-ring.
2. Step off structure.
3. Keep hands free of Guide Cable Sleeve as you are descending.
4. As you approach the landing, bend your knees and lean back slightly.
5. After landing, disconnect from your body support. The connecting hook will retract back to the Emergency Descent Device.

4.0 TRAINING

It is the responsibility of the user and purchaser of the Emergency Descent Device to be trained in the correct care and use of this equipment. The user and purchaser must be aware of the operating characteristics, application limits, and consequences of improper use of this equipment.

WARNING: Training must be conducted without exposing the trainee to a fall hazard. Training should be repeated on a periodic basis.

5.0 INSPECTION

- 5.1 INSPECTION FREQUENCY:** The product shall be inspected before each use by a user and, additionally, by a Competent Person other than the user at intervals of no longer than one year. A higher frequency of equipment use and harsher conditions may require increasing the frequency of Competent Person inspections. The frequency of these inspections should be determined by the Competent Person per the specific conditions of the worksite.
- 5.2 SERVICE:** The Emergency Descent Device must be sent to an authorized service center every two years for inspection and service. See Section 6.2.
- 5.3 RFID TAG:** 115 and 200 Ft Emergency Descent Devices are equipped with a RFID Radio Frequency Identification (RFID) tag (Section 8, Item D). The RFID tag on the Emergency Descent Device can be used in conjunction with the RFID handheld reading device and the web based RFID portal to simplify inspection and inventory control and provide records for fall protection equipment. If you are a first-time user, contact a Customer Service representative in the US at 800-328-1667. If you have already registered, go to www.3M.com. Follow the instructions provided with the handheld RFID reader or on the web RFID portal to transfer your data to the web log.
- 5.4 INSPECTION STEPS:** Per the intervals defined in Section 5.1, inspect the Emergency Descent Device as follows:
- Step 1.** Inspect the Emergency Descent Device for loose fasteners and bent or damaged parts.
 - Step 2.** Inspect the Emergency Descent Device housing for distortion, cracks, or other damage. Ensure the descent brake assembly is not damaged or distorted.
 - Step 3.** The Emergency Descent Device lifeline must pull out and retract fully. Inspect entire wire rope for cuts, kinks, broken wires, corrosion, or severely abraded areas. Slide the cable bumper up and inspect the Wire Rope and ferrules for cracks, corrosion, broken wires, etc.
 - Step 4.** Device labels must be present and fully legible (see Section 8).
 - Step 5.** Inspect for corrosion on the device.
 - Step 6.** Inspect connecting hooks or carabiners for damage, corrosion, and working condition.
 - Step 7.** Inspect all system components and subsystems according to manufacturer's instructions.
 - Step 8.** Record inspection results in the Inspection and Maintenance Log (Section 9) or on the RFID web portal (Section 5.2).

6.0 MAINTENANCE, SERVICE, STORAGE

- 6.1 MAINTENANCE AND SERVICE:** Periodically clean the exterior of the Emergency Descent Device with water and mild detergent. Position the device so excess water can drain out. Clean labels as required. Clean device lifeline with water and mild detergent. Rinse and thoroughly air dry. Do not force dry with heat. An excess buildup of dirt, paint, etc., may prevent the lifeline from retracting back into the device.

Additional maintenance and servicing must be completed by an authorized service center. Do not attempt to disassemble the device.

NOTE: Only 3M Fall Protection or parties authorized in writing may make repairs to this equipment.

- 6.2 STORAGE AND TRANSPORT:** Store and transport the Emergency Descent Device in a cool, dry, clean environment, out of direct sunlight. Avoid areas where chemical or organic vapors are present. Thoroughly inspect the Emergency Descent Device after extended storage.

7.0 SPECIFICATIONS

7.1 MATERIALS

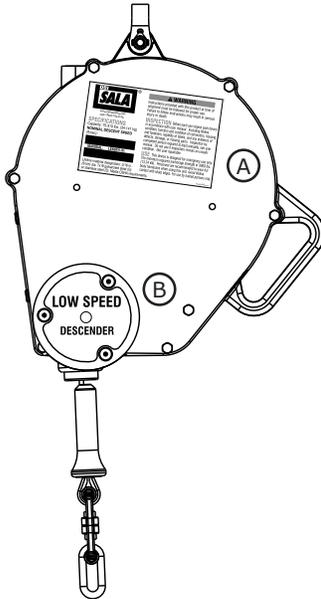
Housing:	Cast Aluminum
Anchorage Handle:	Stainless Steel
Fasteners:	Stainless Steel
Main Shaft:	Stainless Steel
Connecting Hook:	Stainless Steel
Cable Bumper:	Urethane
Lifeline (Stainless Steel):	3/16" (4.8 mm) dia. 7x19 Aircraft Wire Rope, 3,600 lbs (16 kN) minimum tensile strength
Finish Paint:	Polyester Baked Finish

7.2 PERFORMANCE SPECIFICATIONS

Capacity:	1 user - 75-310 lbs (34-141 kg)
Nominal Descent Speed:	6 ft/sec (1.8 m/s)

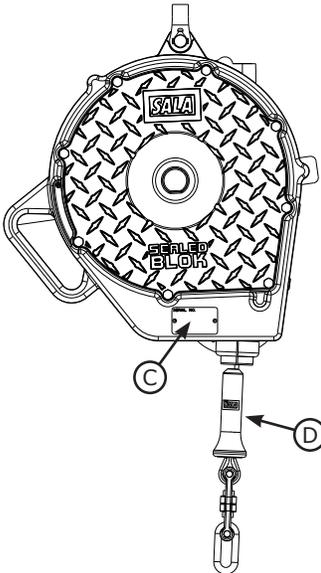
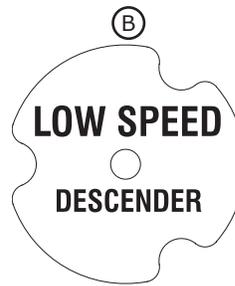
8.0 LABELING

The following labels should be securely attached to the Emergency Descent Device and should be fully legible:



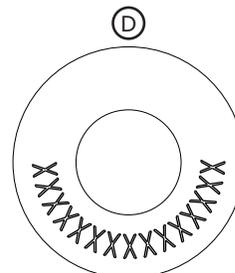
(A)

3M	SALA	⚠ WARNING Instructions provided with this product at time of shipment must be followed for proper use. Failure to follow instructions may result in serious injury or death.
3M.com/FallProtection		
SPECIFICATIONS Capacity: 75-310 lbs. (34-141 kg) Minimum Breaking Strength - 3,000 lbs NOMINAL DESCENT SPEED (ft/sec):		INSPECTION Before each use inspect each device in accordance with user manual. Including lifeline condition, function and condition of connectors, housing and fasteners, legibility of labels, and any evidence of defects, damage, or missing parts. Inspection by competent person required at least annually; see user manual. Do not use if inspection reveals an unsafe condition. Not user repairable.
MATERIAL: LENGTH (ft):		USE This device is designed for emergency use only. The minimum required anchorage strength is 3000 lbs. (13.34 kN). Personnel are recommended to wear full body harnesses when using this unit. Avoid lifeline contact with sharp edges. For use by trained persons only.
Lifeline material designation: 3/16 in. (5mm) dia. 7x19 galvanized steel (G) or stainless steel (S).		9510236 Rev. B



(C)

Serial No. /N° de série			95107067 Rev. D
Model No. N° du modèle			
Mfrd/Fab. Lot			
Service Dates / Dates de Réparation			





**Dispositif de descente d'urgence Rollgliss®
de 35 m et 61 m (115 pi et 200 pi)**

Basse vitesse avec rétraction automatique

Manuel de l'utilisateur

Fall Protection

Ce manuel est destiné à être utilisé dans le cadre d'un programme de formation pour les employés, conformément aux exigences de l'OSHA. Lorsqu'il est utilisé et entretenu conformément aux directives du fabricant, ce produit fournit une méthode d'évacuation d'urgence lors du travail en hauteur conformément aux exigences de l'OSHA et aux lignes directrices de l'industrie, y compris celle de l'API RP 54 6.12.

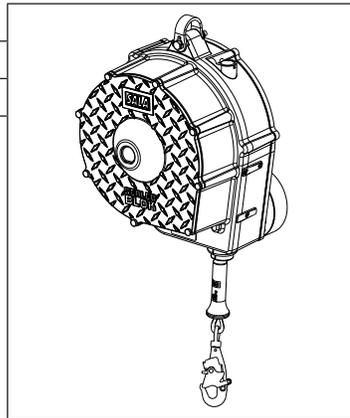
DESCRIPTION :

Les Dispositifs de descente d'urgence Rollgliss^{MC} à basse vitesse de 35 m à 61 m (115 pi et 200 pi) avec rétraction automatique sont composés d'une ligne de vie métallique logée dans un boîtier en fonte d'aluminium. Un frein contrôle la vitesse de descente verticale et inclinée d'un seul utilisateur attaché à un mousqueton à ressort ou à un manchon pour câble guide à l'extrémité de la ligne de vie.

Figure 1 – Modèles de Dispositifs de descente d'urgence de 35 m et 61 m (115 pi et 200 pi)

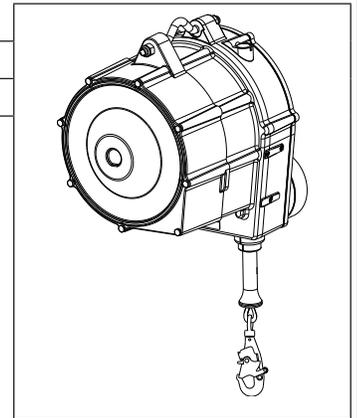
Descente verticale – 35 m (115 pi)

Ligne de vie	
Acier galvanisé	3303000
Acier inoxydable	3303002



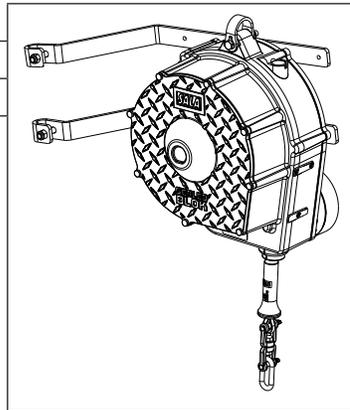
Descente verticale – 61 m (200 pi)

Ligne de vie	
Acier galvanisé	3303017
Acier inoxydable	3303018



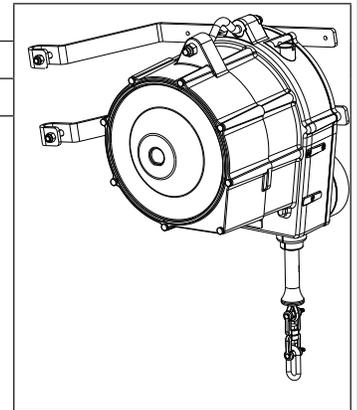
Descente inclinée – 35 m (115 pi)

Ligne de vie	
Acier galvanisé	3303001
Acier inoxydable	3303003



Descente inclinée – 61 m (200 pi)

Ligne de vie	
Acier galvanisé	3303021
Acier inoxydable	3303019



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire, comprendre et respecter toutes les consignes de sécurité contenues aux présentes directives avant d'utiliser ce produit. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces directives doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement. Conserver ces directives pour toute consultation ultérieure.

Utilisation prévue :

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection contre les chutes.

Toute utilisation dans le cadre d'une autre application, y compris, sans toutefois s'y limiter, la manutention de matériaux, les activités récréatives ou sportives, ou toute autre activité non décrite dans ces directives, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce produit doit être utilisé uniquement par des utilisateurs formés sur les applications du lieu de travail.



MISE EN GARDE

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection contre les chutes. Tous les utilisateurs doivent être entièrement formés en matière de l'installation et du fonctionnement sécuritaires de leur système complet de protection contre les chutes. **Une mauvaise utilisation de ce produit pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.** Pour une sélection, un fonctionnement, une installation, un entretien et un service appropriés, consulter tous les manuels d'utilisation et toutes les recommandations du fabricant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter son superviseur ou communiquer avec le Service technique de 3M.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'un dispositif autorétractable qui, s'ils ne sont pas évités, peuvent entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Inspecter le produit avant chaque utilisation et après tout événement de chute, conformément aux procédures précisées dans les présentes directives.
 - Si l'inspection révèle des conditions dangereuses ou des défauts, mettre immédiatement hors service le produit et l'étiqueter clairement avec l'énoncé « NE PAS UTILISER ». Détruire ou réparer le produit tel que requis par les présentes directives.
 - Tout produit ayant été soumis à des forces d'arrêt de chute ou à une force de choc doit être immédiatement mis hors service. Détruire ou réparer le produit tel que requis par les présentes directives.
 - S'assurer que les systèmes de protection contre les chutes assemblés à partir de composants fabriqués par différents fabricants sont compatibles et répondent aux règlements, aux normes ou aux exigences de protection contre les chutes applicables. Consulter toujours une personne qualifiée ou compétente avant d'utiliser ces systèmes.
 - S'assurer que la ligne de vie est gardée à l'écart de tous les dangers, notamment : l'enchevêtrement avec des utilisateurs, d'autres travailleurs, des machines en mouvement, d'autres objets environnants ou des impacts d'objets en hauteur qui pourraient tomber sur la ligne de vie ou les utilisateurs.
 - Ne pas tordre ou nouer la ligne de vie ni y laisser du mou.
 - Éviter les risques de trébuchement avec la partie longue de la ligne de vie. Selon l'équipement, fixer toutes les parties longues inutilisées de la ligne de vie aux éléments de fixation de stationnement de la longe.
 - Ne pas dépasser le nombre d'utilisateurs autorisés précisés dans les présentes directives.
 - Ne pas utiliser le système lorsque la trajectoire de chute est obstruée. Une trajectoire de chute non obstruée est nécessaire pour que le dispositif autorétractable se verrouille. Tout travail effectué sur un matériau qui se déplace lentement (p. ex., du sable ou du grain), ou encore dans des espaces restreints ou limités, pourrait ne pas permettre au travailleur d'atteindre une vitesse suffisante pour que le dispositif autorétractable se verrouille.
 - Éviter tout mouvement brusque ou rapide pendant l'utilisation afin de prévenir un verrouillage involontaire du dispositif autorétractable.
 - Faire preuve de prudence lors de l'installation, de l'utilisation ou du déplacement du produit, car les pièces mobiles peuvent créer des points de pincement.
 - Si la ligne de vie peut entrer en contact avec des surfaces abrasives ou des bords tranchants, utiliser une protection des bords appropriée.
 - S'assurer que le produit est configuré et installé correctement pour une utilisation sécuritaire comme décrite dans les présentes directives.
 - Cesser immédiatement l'utilisation du produit s'il a été utilisé dans une descente.
 - Avant l'utilisation, s'assurer que la trajectoire de descente et la zone de réception sont libre de tout obstacle ou danger.
- **Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, s'ils ne sont pas évités, peuvent entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - S'assurer que sa condition physique et son état de santé permettent de travailler en hauteur en toute sécurité et de supporter toutes les forces associées à une chute. Consulter son médecin en cas de questions sur sa capacité à utiliser ce système.
 - Ne jamais dépasser la capacité maximale permise de son équipement de protection contre les chutes.
 - Ne jamais dépasser la distance maximale de chute libre précisée de son équipement de protection contre les chutes.
 - Ne jamais se servir d'un équipement de protection contre les chutes qui échoue à l'inspection ou en cas d'inquiétudes au sujet de l'utilisation ou de la pertinence de l'équipement. Pour toute question, communiquer avec le Service technique de 3M.
 - Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent gêner le fonctionnement de ce système. N'utiliser que des raccords compatibles. Communiquer avec le Service technique de 3M avant d'employer ce système conjointement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ces directives.
 - Prendre des précautions supplémentaires en travaillant à proximité de machines en déplacement, en présence de risques électriques, de températures extrêmes, de risques chimiques, de gaz explosifs ou toxiques, de bords tranchants, de surfaces abrasives ou de matériaux en hauteur pouvant tomber sur soi ou sur son équipement de protection contre les chutes.
 - S'assurer que l'utilisation du produit est homologuée pour les dangers présents dans le milieu de travail.
 - S'assurer qu'il y a un dégagement suffisant pour les chutes lors de travaux en hauteur.
 - Ne jamais modifier son équipement de protection contre les chutes. Seules 3M ou les personnes autorisées par écrit par 3M peuvent réparer l'équipement de 3M.
 - Avant d'utiliser un équipement de protection contre les chutes, s'assurer qu'un plan de sauvetage écrit est en place et permet un sauvetage rapide en cas d'incident lié aux chutes.
 - Si un incident lié aux chutes se produit, obtenir des soins médicaux immédiats pour le travailleur tombé.
 - Utiliser uniquement un harnais de sécurité complet pour les applications antichute. Ne pas utiliser de ceinture de travail.
 - Réduire au minimum les risques de chute avec mouvement de balancier en travaillant le plus directement possible sous le point d'ancrage.
 - Un second système de protection contre les chutes doit être utilisé lors de la formation avec ce produit. Les stagiaires ne doivent pas être exposés à un risque de chute involontaire.
 - Toujours porter un équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit.
 - Ne jamais travailler sous une charge ou un travailleur suspendu.
 - Toujours maintenir une fixation sûre à 100 %.

1.0 UTILISATION

- 1.1 OBJET :** Le Dispositif de descente d'urgence Rollgliss^{MC} est conçu pour une descente d'urgence verticale ou inclinée. Il contrôle la vitesse de descente d'un utilisateur portant un harnais complet attaché au mousqueton à ressort ou au manchon pour câble guide à l'extrémité de la ligne de vie du dispositif de descente d'urgence.

MISE EN GARDE : Le dispositif de descente d'urgence ne doit pas être utilisé comme système antichute.

- 1.2 LIMITES :** Prendre connaissance et tenir compte des limites d'utilisation suivantes avant d'utiliser ce produit :

- A. CAPACITÉ :** Cet équipement est conçu pour être utilisé par des personnes dont le poids combiné (y compris les outils, les vêtements, le support corporel, etc.) est compris entre 34 kg (75 lb) et 141 kg (310 lb).
- B. VITESSE DE DESCENTE :** La vitesse à laquelle l'utilisateur sera descendu en utilisant le dispositif de descente d'urgence augmente en fonction du poids combiné de l'utilisateur. Les valeurs ci-dessous sont approximatives et peuvent être influencées par l'affaissement du câble guide, le poids de l'utilisateur, la longueur du système, l'emplacement de l'utilisateur sur la portée et les conditions environnementales. On peut s'attendre à un écart de +/- 0,60 m/s (2 pi/s) pour chaque vitesse indiquée.

DESCENTE VERTICALE

Poids kg (lb)	Vitesse de descente m/s (pi/s)
54 kg (120 lb)	2,2 m/s (7,1 pi/s)
100 kg (220 lb)	3,0 m/s (9,8 pi/s)
136 kg (300 lb)	3,6 m/s (11,8 pi)

DESCENTE INCLINÉE

Angle (depuis la verticale)	Poids kg (lb)	Vitesse de descente m/s (pi/s)
45	55 kg (120 lb)	1,4 m/s (4,5 pi/s)
45	100 kg (220 lb)	1,8 m/s (6,0 pi/s)
45	136 kg (300 lb)	2,1 m/s (7,0 pi/s)
40	55 kg (120 lb)	1,5 m/s (4,9 pi/s)
40	100 kg (220 lb)	1,9 m/s (6,3 pi/s)
40	136 kg (300 lb)	2,2 m/s (7,3 pi/s)
35	55 kg (120 lb)	1,6 m/s (5,2 pi/s)
35	100 kg (220 lb)	2,0 m/s (6,5 pi/s)
35	136 kg (300 lb)	2,3 m/s (7,6 pi/s)
30	55 kg (120 lb)	1,5 m/s (4,9 pi/s)
30	100 kg (220 lb)	2,1 m/s (6,7 pi/s)
30	136 kg (300 lb)	2,4 m/s (7,8 pi/s)

Angle (depuis la verticale)	Poids kg (lb)	Vitesse de descente m/s (pi/s)
25	55 kg (120 lb)	1,4 m/s (4,5 pi/s)
25	100 kg (220 lb)	1,8 m/s (6,0 pi/s)
25	136 kg (300 lb)	2,1 m/s (7,0 pi/s)
20	55 kg (120 lb)	1,6 m/s (5,1 pi/s)
20	100 kg (220 lb)	2,1 m/s (6,9 pi/s)
20	136 kg (300 lb)	3,0 m/s (9,7 pi/s)
15	55 kg (120 lb)	1,6 m/s (5,2 pi/s)
15	100 kg (220 lb)	2,1 m/s (7,0 pi/s)
15	136 kg (300 lb)	3,0 m/s (10,0 pi/s)

- C. ZONES DANGEREUSES :** L'utilisation du dispositif de descente d'urgence dans des zones dangereuses peut demander des précautions supplémentaires, afin d'éviter que l'utilisateur ne se blesse ou que l'équipement ne subisse des dommages. Ces dangers peuvent inclure, sans toutefois s'y limiter, une chaleur élevée, des produits chimiques caustiques, des environnements corrosifs, des lignes électriques à haute tension, des gaz toxiques ou explosifs, des machines en déplacement et des bords tranchants.
- D. FORMATION :** Le dispositif de descente d'urgence doit être installé et utilisé par des personnes formées pour son installation et son utilisation appropriées.

- 1.3 NORMES APPLICABLES :** Se reporter aux normes locales, nationales et fédérales (OSHA) pour connaître les exigences régissant l'utilisation du dispositif de descente d'urgence.

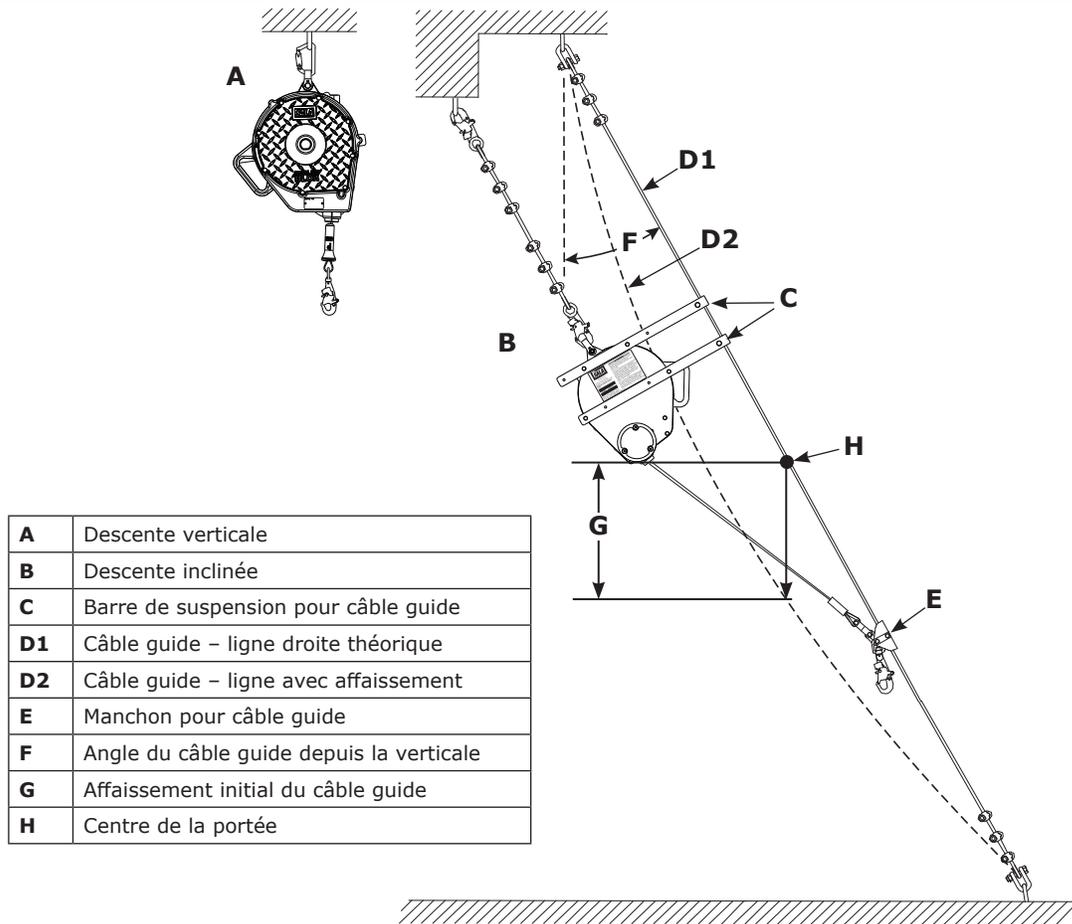
2.0 EXIGENCES DU SYSTÈME

- 2.1 COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS :** L'équipement de Protection contre les chutes de 3M est conçu pour être utilisé avec des composants et des sous-systèmes approuvés par Protection contre les chutes de 3M uniquement. Les substitutions ou les remplacements effectués avec des composants ou des sous-systèmes non approuvés peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement ainsi que la sécurité et la fiabilité du système dans son ensemble.
- 2.2 COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS :** Les connecteurs (crochets, mousquetons et anneaux en D) utilisés pour suspendre le dispositif de descente d'urgence doivent pouvoir supporter une charge minimale de 1 361 kg (3 000 lb). La taille, la forme et la résistance des connecteurs doivent être compatibles. Les connecteurs non compatibles peuvent se décrocher accidentellement (délogement). Un délogement se produit lorsqu'il y a interférence entre le connecteur et le connecteur d'ancrage qui entraîne l'ouverture et le décrochage involontaire du crochet ou de la clavette du mousqueton. L'utilisation de ce système exige l'emploi de mousquetons à ressort et de mousquetons autoverrouillants pour réduire la possibilité de tout délogement. Ne pas utiliser de connecteurs qui ne se rabattraient pas totalement sur l'élément de fixation.
- 2.3 FORCE D'ANCRAGE – DISPOSITIFS DE DESCENTE D'URGENCE DE 35 M ET 61 M (115 PI ET 200 PI) :** Les ancrages utilisés pour suspendre le dispositif de descente d'urgence doivent pouvoir supporter des charges statiques, appliquées le long de l'axe du système, d'au moins 1 361 kg (3 000 lb). Lorsque plusieurs dispositifs de descente d'urgence sont fixés à un ancrage, les forces indiquées ci-dessus doivent être multipliées par le nombre de dispositifs de descente fixés à l'ancrage.

2.4 CÂBLE GUIDE : Les utilisations avec une descente inclinée exigent un câble guide (voir la figure 2, élément D). Les systèmes exigeant un câble guide doivent être conçus par une personne qualifiée. La vitesse de descente est influencée par l'angle auquel le câble guide est fixé et le niveau d'affaissement du câble guide. Le câble guide doit être installé avec une pente suffisante et un affaissement limité pour garantir que l'utilisateur puisse atteindre la zone de réception en situation de descente d'urgence. Le câble guide et le point d'ancrage doivent supporter le poids de l'utilisateur en descente. Le câble guide doit être un câble en acier d'un diamètre de 0,9525 cm à 1,5875 cm (3/8 po et 5/8 po). Le fonctionnement du système de descente d'urgence doit être vérifié en effectuant un essai de descente conformément à la section 3.2.C.

RÉSISTANCE D'ANCRAGE – CÂBLE GUIDE : Le tableau de la figure 2 fournit les résistances d'ancrage approximatives recommandées pour diverses configurations de système utilisant un câble d'aéronef en acier 7x19 de 35 m (115 pi) de long et de 1,5875 m (5/8 po) de diamètre.

Figure 2 – Options d'installation et résistances d'ancrage du câble guide



A	Descente verticale
B	Descente inclinée
C	Barre de suspension pour câble guide
D1	Câble guide – ligne droite théorique
D2	Câble guide – ligne avec affaissement
E	Manchon pour câble guide
F	Angle du câble guide depuis la verticale
G	Affaissement initial du câble guide
H	Centre de la portée

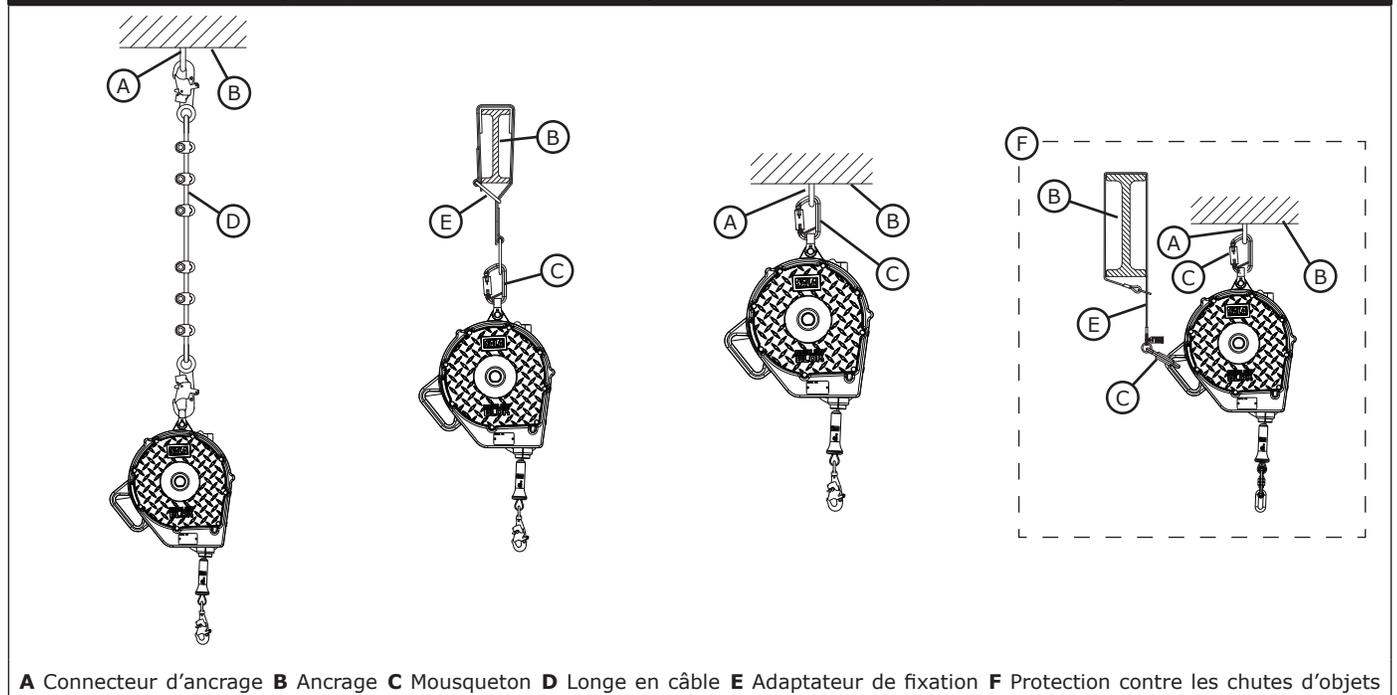
Angle du câble guide depuis la verticale	Longueur du système	Affaissement initial du câble guide	Résistance d'ancrage recommandée (avec facteur de sécurité de 2:1)
15 degrés	35 m (115 pi)	3,4 m (11,1 pi)	9,79 kN (2 200 lb)
15 degrés	61 m (200 pi)	5,9 m (19,4 pi)	10,90 kN (2 450 lb)
30 degrés	35 m (115 pi)	3,0 m (9,8 pi)	10,68 kN (2 400 lb)
30 degrés	61 m (200 pi)	5,3 m (17,4 pi)	11,79 kN (2 650 lb)
45 degrés	35 m (115 pi)	2,5 m (8,3 pi)	12,46 kN (2 800 lb)
45 degrés	61 m (200 pi)	4,4 m (14,4 pi)	13,57 kN (3 050 lb)

3.0 INSTALLATION ET UTILISATION

- 3.1 AVANT CHAQUE UTILISATION :** Inspecter attentivement le dispositif de descente d'urgence selon la section 5 des présentes directives.
- 3.2 PLANIFICATION :** Planifier le système d'évacuation d'urgence et la façon dont il sera utilisé avant de commencer le travail. Prendre en compte tous les facteurs qui pourraient avoir une incidence sur votre sécurité avant, durant et après une évacuation. Lors de la conception de votre système, prendre en compte les points suivants :
- A. ANCRAGE :** Choisir un point d'ancrage robuste capable de supporter les charges mentionnées à la section 2.3 de ce document.
 - B. DÉGAGEMENT DE LA TRAJECTOIRE DE DESCENTE ET DE LA ZONE DE RÉCEPTION :** La trajectoire de descente planifiée doit être libre de tout obstacle. La zone de réception doit être libre de tout obstacle pour permettre la réception sécuritaire de l'utilisateur. Une trajectoire de descente et une zone de réception comportant des obstacles peuvent entraîner des blessures graves.
 - C. ESSAI DU SYSTÈME :** Protection contre les chutes de 3M recommande de faire un essai de descente avec un poids d'essai de 55 kg (120 lb). La vitesse de descente doit être uniforme et permettre à l'utilisateur d'atteindre la zone de réception en toute sécurité. La vitesse de descente doit être approximativement celle indiquée à la section 1.2.B.
- REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de retourner le dispositif de descente d'urgence à un centre de service après un essai de descente.
- D. BORDS TRANCHANTS :** Éviter d'utiliser cet équipement dans une situation où certains composants du système entreraient en contact avec ou frotteraient contre un bord tranchant non protégé. Si le travail avec cet équipement à proximité de bords tranchants est inévitable, recouvrir le bord tranchant avec un tampon épais.
 - E. APRÈS UNE DESCENTE :** Après l'utilisation du dispositif de descente d'urgence, la fonction de rétraction automatique rétracte la ligne de vie dans le dispositif sous contrôle. Le dispositif de descente d'urgence doit être réparé par un centre de service autorisé après une descente d'urgence.
- 3.3 RACCORDEMENT DU DISPOSITIF DE DESCENTE D'URGENCE À L'ANCRAGE :** La figure 3 illustre le raccordement du dispositif de descente d'urgence à un ancrage. Pour connaître la compatibilité des raccords et les exigences de résistance des ancrages, référez-vous à la section 2.

PROTECTION CONTRE LES CHUTES D'OBJETS : La poignée du dispositif de descente d'urgence peut être raccordée à un ancrage secondaire à l'aide d'un adaptateur de fixation pour éviter la chute du dispositif durant l'installation sur l'ancrage principal.

Figure 3 – Raccordement du dispositif de descente d'urgence à l'ancrage



- 3.4 RACCORDEMENT DU DISPOSITIF DE DESCENTE D'URGENCE À UN CÂBLE GUIDE :** Certaines applications de descente inclinée peuvent nécessiter la fixation du dispositif de descente d'urgence au câble guide. Utiliser le manchon pour câble guide et la trousse de barre de suspension pour fixer le dispositif de descente d'urgence au câble guide, comme illustré à la figure 5.
- 3.5 RACCORDEMENT DU SUPPORT CORPOREL :** Un harnais de sécurité complet ou un autre dispositif de support de l'utilisateur doit être utilisé avec le dispositif de descente d'urgence. Ne pas utiliser de ceinture de travail avec le dispositif de descente d'urgence. Il est recommandé de fixer le mousqueton à ressort aux anneaux en D frontaux ou sternaux d'un harnais de sécurité complet (figure 4). Assurez-vous que la boucle en D soit positionnée pour vous maintenir en position droite. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous au guide du fabricant du harnais de sécurité complet.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de ceinture de travail avec le dispositif de descente d'urgence. Les ceintures de travail ne supportent pas tout le corps, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Figure 4 – Raccordement à un harnais de sécurité complet

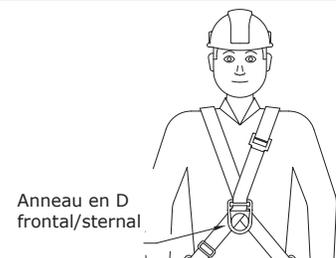
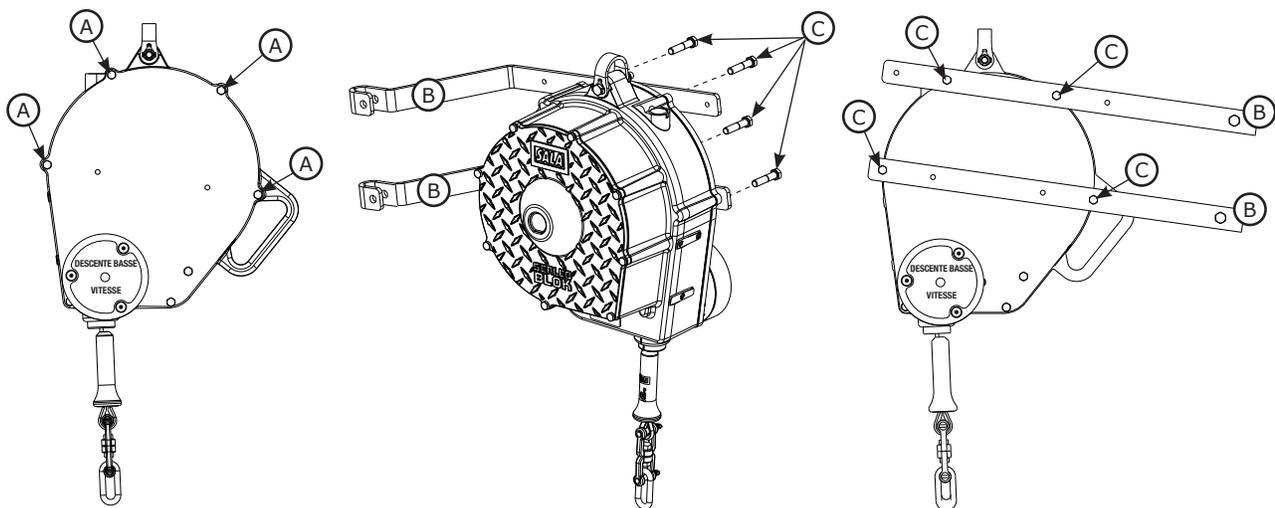
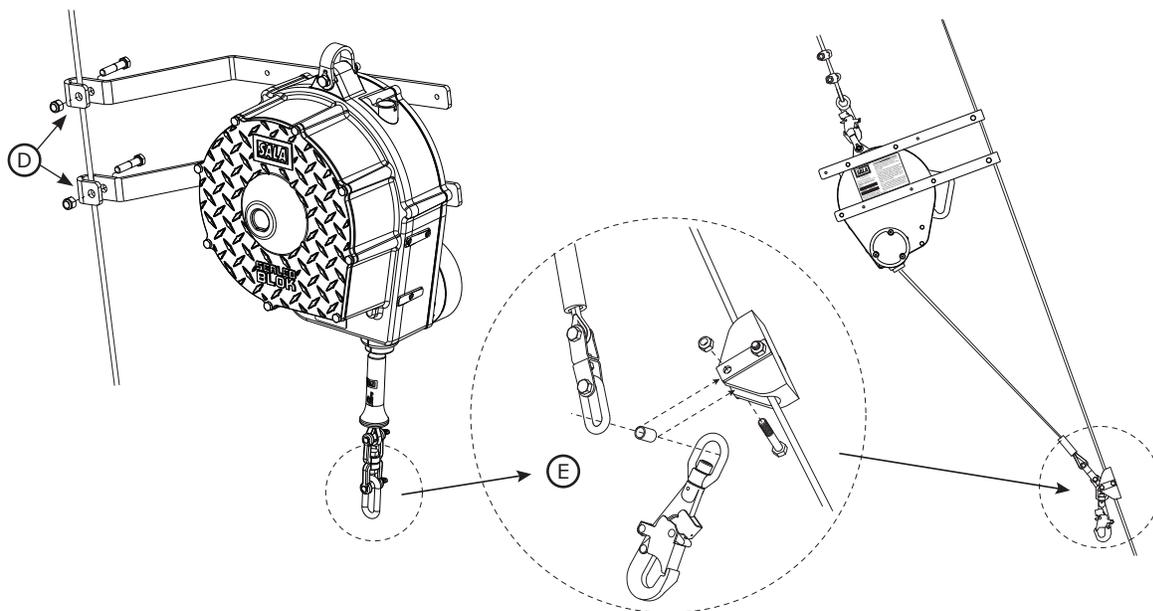


Figure 5 – Raccordement du dispositif de descente d’urgence à un câble guide (application inclinée seulement)



- (A) Retirer quatre boulons 1/4-20 x 1 1/4
- (B) Positionner la barre de suspension
- (C) Installer quatre boulons 1/4-20 x 1 1/2, serrer à un couple de 60 po-lb.



- (D) Fixer le câble guide aux barres de suspension à l’aide de boulons 3/8-16 x 1-3/4 et d’écrous mécaniques de sécurité 3/8-16. Serrer à un couple de 65 po-lb.
- (E) Insérer l’émerillon du dispositif de descente et le câble guide dans le manchon pour câble guide. Serrer les fixations à un couple de 60 po-lb.

3.6 UTILISATION : Vérifier que la trajectoire de descente et la zone de réception sont libres de tout obstacle avant d’effectuer la descente. Le dispositif permettra une descente rapide.

1. Raccorder le mousqueton à ressort à l’anneau en D frontal.
2. Descendre de la structure.
3. Garder les mains à l’écart du manchon pour câble guide pendant la descente.
4. À l’approche de la réception, se plier les genoux et se pencher légèrement en arrière.
5. Après la réception, se dégager du support corporel. Le crochet de raccordement se rétractera vers le dispositif de descente d’urgence.

4.0 FORMATION

Il incombe à l'acheteur et à l'utilisateur du dispositif de descente d'urgence de suivre la formation sur l'utilisation et l'entretien appropriés de cet équipement. L'acheteur et l'utilisateur doivent connaître les caractéristiques de fonctionnement, les limites d'application et les conséquences d'une mauvaise utilisation de cet équipement.

MISE EN GARDE : La formation doit être donnée sans exposer le stagiaire à un risque de chute. La formation doit être répétée de façon périodique.

5.0 INSPECTION

- 5.1 FRÉQUENCE D'INSPECTION :** Le produit doit être inspecté avant chaque utilisation par l'utilisateur, et, en outre, par une personne compétente autre que l'utilisateur à des intervalles ne dépassant pas un an. Une fréquence d'utilisation élevée du système et une utilisation dans des conditions plus difficiles peuvent exiger des inspections plus fréquentes par une personne compétente. La fréquence de ces inspections doit être déterminée par la personne compétente en fonction des conditions particulières du chantier.
- 5.2 ENTRETIEN :** Le dispositif de descente d'urgence doit être envoyé à un centre de service autorisé tous les deux ans à des fins d'inspection et d'entretien. Voir la section 6.2.
- 5.3 ÉTIQUETTE À IRF :** Les dispositifs de descente d'urgence de 30 m et 61 m (115 pi et 200 pi) sont équipés d'une étiquette à identification par radiofréquences (IRF) (section 8, élément D). L'étiquette IRF du dispositif de descente d'urgence peut être utilisée conjointement avec l'appareil de lecture portatif IRF, ainsi que le portail Web pour IRF, pour simplifier l'inspection et le contrôle des stocks, et pour permettre l'enregistrement de votre équipement de protection contre les chutes. Si vous êtes un nouvel utilisateur, communiquez avec un représentant du Service à la clientèle aux États-Unis au 1 800 328-1667. Si vous êtes déjà inscrit, consultez www.3M.com. Pour transférer vos données vers le registre Web suivre les directives fournies avec le lecteur portatif à IRF ou sur le portail Web.
- 5.4 ÉTAPES D'INSPECTION :** Examiner le dispositif de descente d'urgence comme suit, en respectant les intervalles définis à la Section 5.1 :
- Étape 1.** Inspecter le dispositif de descente d'urgence pour les fixations desserrées et les pièces pliées ou endommagées.
- Étape 2.** Inspecter le boîtier du dispositif de descente d'urgence pour y déceler la présence de déformations, de fissures ou d'autres dommages. Vérifier que l'ensemble de frein de descente n'est pas endommagé ou déformé.
- Étape 3.** La ligne de vie du dispositif de descente d'urgence doit se dérouler et se rétracter complètement. Inspecter le câble d'acier sur toute sa longueur pour toute coupure, déformation, rupture de brins, corrosion ou zone sévèrement usée par abrasion. Faire remonter la butée de câble et inspecter le câble métallique et les bagues pour toute fissure, corrosion, brins endommagés, etc.
- Étape 4.** Les étiquettes du dispositif doivent être présentes et entièrement lisibles (voir la section 8).
- Étape 5.** Inspecter le dispositif afin de détecter toute trace de corrosion.
- Étape 6.** Vérifier le bon fonctionnement des crochets ou mousquetons de raccordement et les inspecter pour déceler toute trace de corrosion ou tout dommage.
- Étape 7.** Inspecter l'ensemble des composants du système et du sous-système conformément aux instructions du fabricant.
- Étape 8.** Enregistrer les résultats d'inspection dans le Registre d'inspection et d'entretien (section 9) ou sur le portail Web pour IRF (section 5.2).

6.0 ENTRETIEN, SERVICE, ENTREPOSAGE

- 6.1 ENTRETIEN ET RÉPARATION :** Nettoyer régulièrement l'extérieur du dispositif de descente d'urgence avec de l'eau et un détergent doux. Positionner le dispositif de manière à éliminer l'eau. Nettoyer les étiquettes au besoin. Nettoyer la ligne de vie du dispositif avec de l'eau et un détergent doux. Rincer et sécher complètement à l'air. Ne pas soumettre à un séchage accéléré à la chaleur. Toute accumulation excessive de saleté, peinture, ou autre peut empêcher la ligne de vie de se rétracter dans le dispositif. L'entretien et les réparations supplémentaires doivent être effectués par un centre de service autorisé. Ne pas essayer de démonter soi-même le dispositif.

REMARQUE : Seuls Protection contre les chutes de 3M ou les partis autorisés par écrit peuvent effectuer des réparations sur cet équipement.

- 6.2 ENTREPOSAGE ET TRANSPORT :** Entreposer et transporter le dispositif de descente d'urgence dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Éviter les endroits où il existe des vapeurs de produits chimiques ou organiques. Après un entreposage prolongé, inspecter minutieusement le dispositif de descente d'urgence.

7.0 SPÉCIFICATIONS

7.1 MATÉRIAUX

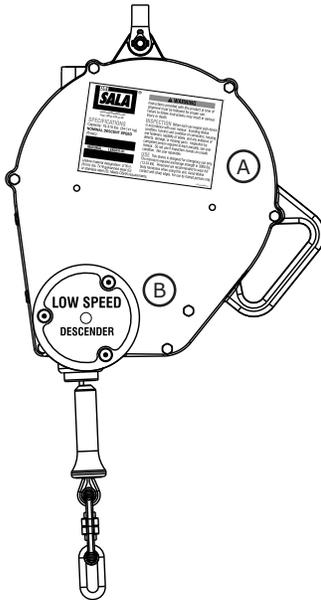
Boîtier :	Fonte d'aluminium
Poignée d'ancrage :	Acier inoxydable
Attaches :	Acier inoxydable
Arbre principal :	Acier inoxydable
Crochet de raccordement :	Acier inoxydable
Butée de câble :	Uréthanne
Ligne de vie (acier inoxydable) :	Câble d'aéronautique 7x19 d'un diamètre de 4,8 mm (3/16 po), avec résistance à la traction minimale de 16 kN (3 600 lb).
Peinture de finition :	Finition cuite en polyester

7.2 SPÉCIFICATIONS DE RENDEMENT

Capacité :	1 utilisateur – 34 kg à 141 kg (75 lb à 310 lb)
Vitesse de descente nominale :	1,8 m/s (6 pi/s)

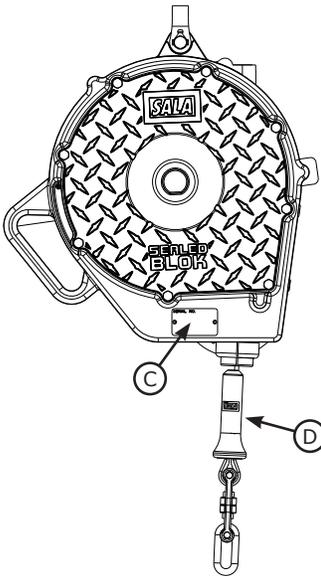
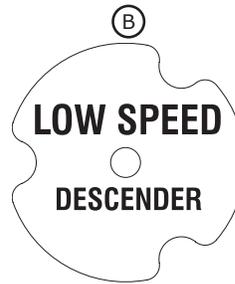
8.0 ÉTIQUETAGE

Les étiquettes suivantes doivent être fermement fixées au dispositif de descente d'urgence et entièrement lisibles :



(A)

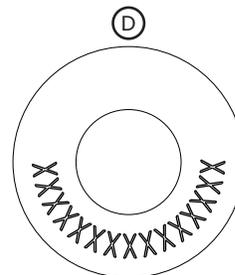
  <p>3M.com/FallProtection</p> <p>SPECIFICATIONS Capacity: 75-310 lbs. (34-141 kg) Minimum Breaking Strength - 3,000 lbs NOMINAL DESCENT SPEED (ft/sec): [REDACTED]</p> <p>MATERIAL: LENGTH (ft): [REDACTED]</p> <p>Lifeline material designation: 3/16 in. (5mm) dia. 7x19 galvanized steel (G) or stainless steel (S).</p>	<p style="text-align: center;">⚠ WARNING</p> <p>Instructions provided with this product at time of shipment must be followed for proper use. Failure to follow instructions may result in serious injury or death.</p> <p>INSPECTION Before each use inspect each device in accordance with user manual. Including lifeline condition, function and condition of connectors, housing and fasteners, legibility of labels, and any evidence of defects, damage, or missing parts. Inspection by competent person required at least annually, see user manual. Do not use if inspection reveals an unsafe condition. Not user repairable.</p> <p>USE This device is designed for emergency use only. The minimum required anchorage strength in 3000 lbs. (13.34 kN). Personnel are recommended to wear full body harnesses when using this unit. Avoid lifeline contact with sharp edges. For use by trained persons only.</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">9810226 Rev. B</p>
---	---



(C)

Serial No. /N° de série			
Model No. /N° du modèle			
Mfrd/Fab.			
Lot			
Service Dates / Dates de Réparation	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> </table>		

98071067 Rev. D



**GLOBAL PRODUCT WARRANTY, LIMITED REMEDY
AND LIMITATION OF LIABILITY**

WARRANTY: THE FOLLOWING IS MADE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

LIMITED REMEDY: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

LIMITATION OF LIABILITY: TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAWS, 3M IS NOT LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, IN ANY WAY RELATED TO THE PRODUCTS REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED.

**GARANTIE INTERNATIONALE DU PRODUIT, RECOURS LIMITÉ
ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

GARANTIE : CE QUI SUIT REMPLACE TOUTES LES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES OU LES CONDITIONS IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Sauf disposition contraire de la loi, les produits de protection antichute 3M sont garantis contre tout défaut de fabrication en usine et de matériaux pour une période d'un (1) an à compter de la date d'installation ou de la première utilisation par le propriétaire initial.

RECOURS LIMITÉ : Moyennant un avis écrit à 3M, 3M réparera ou remplacera tout produit présentant un défaut de fabrication en usine ou de matériaux, tel que déterminé par 3M. 3M se réserve le droit d'exiger le retour du produit dans ses installations afin d'évaluer la réclamation de garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit résultant de l'usure, d'un abus ou d'une mauvaise utilisation, les dommages subis pendant l'expédition, le manque d'entretien du produit ou d'autres dommages en dehors du contrôle de 3M. 3M jugera seul de l'état du produit et des options de garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et est la seule garantie applicable aux produits de protection antichute de 3M. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle de 3M de votre région pour obtenir de l'aide.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ : DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LES LOIS LOCALES, 3M NE SERA TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIFIQUE OU CONSÉCUTIF INCLUANT, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFIT, LIÉS DE QUELQUE MANIÈRE AUX PRODUITS, QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE LÉGALE INVOQUÉE.



Fall Protection

USA

3833 SALA Way
Red Wing, MN 55066-5005
Toll Free: 800.328.6146
Phone: 651.388.8282
Fax: 651.388.5065
3Mfallprotection@mmm.com

Brazil

Rodovia Anhanguera, km 110
Sumaré - SP
CEP: 13181-900
Brasil
Phone: 0800-013-2333
falecoma3m@mmm.com

Mexico

Av. Santa Fe No. 190
Col. Santa Fe, Ciudad de Mexico
CP 01219, Mexico
Phone: 01 800 120 3636
3msaludocupacional@mmm.com

Canada

600 Edwards Blvd, Unit #2
Mississauga, ON L5T 2V7
Phone: 905.795.9333
Toll-Free: 800.387.7484
Fax: 888.387.7484
3Mfallprotection-ca@mmm.com

EMEA (Europe, Middle East, Africa)

EMEA Headquarters:
Le Broc Center
Z.I. 1re Avenue - BP15
06511 Carros Le Broc Cedex
France
Phone: + 33 04 97 10 00 10
Fax: + 33 04 93 08 79 70
informationfallprotection@mmm.com

Australia & New Zealand

137 McCredie Road
Guildford
Sydney, NSW, 2161
Australia
Toll-Free : 1800 245 002 (AUS)
Toll-Free : 0800 212 505 (NZ)
3msafetyaucs@mmm.com

Asia

Singapore:
1 Yishun Avenue 7
Singapore 768923
Phone: +65-6450 8888
Fax: +65-6552 2113
TotalFallProtection@mmm.com

China:

38/F, Maxdo Center, 8 Xing Yi Rd
Shanghai 200336, P R China
Phone: +86 21 62753535
Fax: +86 21 52906521
3MFallProtection-CN@mmm.com

Korea:

3M Korea Ltd
20F, 82, Uisadang-daero,
Yeongdeungpo-gu, Seoul
Phone: +82-80-033-4114
Fax: +82-2-3771-4271
TotalFallProtection@mmm.com

Japan:

3M Japan Ltd
6-7-29, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo
Phone: +81-570-011-321
Fax: +81-3-6409-5818
psd.jp@mmm.com

WEBSITE:
3M.com/FallProtection



EU DECLARATION OF CONFORMITY:
3M.com/FallProtection/DOC